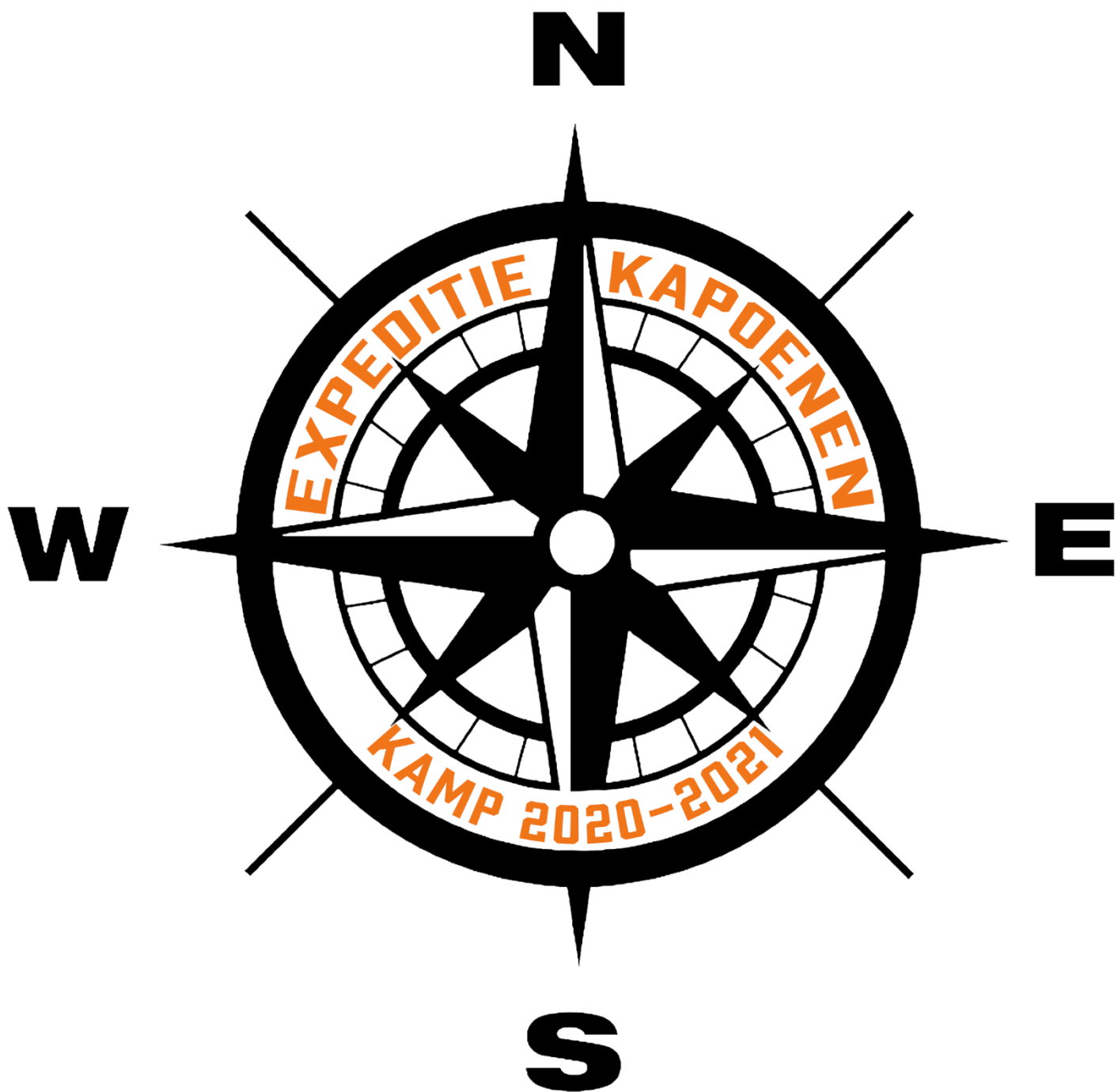




Beste Kapoenen

Het is eindelijk zover!

20 juli vertrekken we op expeditie.

*Deze vijf dagen gaan we samen onze grenzen
verleggen op alle vlakken en seren seven in de
natuur.*

Dit lukt enkel met jussie als echte durvers.

*Ieder zijn kwaliteiten zijn van belang om
deze reis te laten slagen.*

*Hopelijk hebben jussie er evenveel zin in als
de leiding. Tot snel!*

PS: vergeet jussie ticket niet!

L'ITINERAIRE

GPS: Route des Arsins 14, 4845 Jalhay (Suivre à partir de la destination les indications de Scouts Sint-Servaes)

1. Prenez la E40/E42 à Liège à partir du N20

Roulez vers le sud-est sur Klaasstraat, en direction de Heurstraat

Tournez à gauche sur Heurstraat

Suivez la route jusqu'à Voortstraat

Tournez à droite sur le Luikersteenweg/N20

Continuez sur la N20

Au rond-point, prenez la deuxième sortie sur Chaussée de Tongres/N20

Au rond-point, prenez la 3^{ème} sortie sur la E40 en direction de Aachen/Verviers/Maastricht/Anvers

2. Suivez la E40/42 jusqu'à l'avenue Jean Gouders/N640 Jalhay. Prenez la sortie 9 de l'E42

Rejoignez la E40/E42

Suivez les 2 voies de droite pour rejoindre la E42 en direction de Sarrebruck/Verviers

Prenez la sortie 9 vers la N640 en direction de Sart/La Hoëgne

3. Prenez la route du Roslin et du Solwaster jusqu'à votre destination

Tournez à gauche sur l'avenue Jean Gouders/N640 (panneaux pour Malmedy/Stavelot/Solwaster/La Hoëgne.)

Continuez sur la N640

Tournez à gauche sur la route du Roslin

Suivez la route vers Solwaster

Tournez à droite pour rester sur Solwaster

Continuez tout droit

Faible virage à gauche

4. Suivez les indications de Scouts Sint-Servaes

LE DEPART: COMMENT?

Le départ varie d'une unité à l'autre :

- Les Jong-Givers se rendront au camp à vélo. Ils partiront le matin à Diets-Heur. L'heure vous sera communiquée par les chefs ;
- Les KaWe partiront en train depuis la gare de Tongres. L'heure du rdv sera probablement 8h30 du matin, l'heure exacte vous sera communiquée à l'avance. Soyez à l'heure car le train n'attendra pas !
- Les Kapoenen seront amenés au terrain de camp par leurs parents. Vous pouvez vous rendre directement au terrain ou en covoiturage à partir des locaux, avec les chefs des kapoenen et les autres membres de l'unité. Les chefs vous transmettrons l'heure exacte du rdv.

LE BAGAGE

Nous vous demandons d'apporter vos bagages quelques jours à l'avance afin qu'ils puissent être transportés par le camion de déménagement. Ainsi, vous n'aurez pas à traîner vos valises le jour du départ. Les bagages vous attendront dans vos tentes sur le terrain. **Le dépôt de vos bagages est prévu pour le 10/07 entre 12h et 20h, aux locaux.**

Nous vous demandons également d'apporter **6 bouteilles de 2L d'eau par enfant**, un must absolu avec les températures tropicales que nous serons susceptibles d'endurer à nouveau !

Dernièrement, par expérience, nous vous conseillons **d'indiquer sur tout le bagage de votre enfant, son nom, son prénom et son unité.** Ceci permet premièrement à votre enfant et aux chefs d'identifier les différents vêtements ou objets, et deuxièmement d'éviter une perte quelconque.

LE PRIX

Evidemment, un camp a un certain prix. C'est pourquoi une contribution est demandée à chaque participation.

Veuillez payer par **virement** sur le numéro de compte **BE49 3631 1964 2971** de Scouts St. Servaes. Indiquez clairement dans la communication **KAMP 2021 – nom enfant(s) et unité(s)**. Ceci est bien plus pratique pour nous.

Unité	Nombre de jours	1 ^e enfant	2 ^e enfant	3 ^e enfant
Jonggivers	11 jours (15-25/07)	€ 120	€ 115	€ 110
KaWe's	11 jours (15-25/07)	€ 120	€ 115	€ 110
Kapoenen	6 jours (20-25/07)	€ 80	€ 75	€ 70

Nous vous demandons de faire ceci **AVANT le 12 juillet 2021.**

IDENTIFICATION

Il est important que votre enfant aie avec lui sa **carte d'identité, sa carte isi+ ou son kidsiD**. Evidemment, celle-ci doit être valide et en ordre. Le jour du départ, nous vous demandons de la donner aux chefs de votre enfant.



LES MESURES ANTI-COVID

Bien que bon nombre d'entre nous a déjà été vacciné, nous continuerons à mettre l'accent sur l'hygiène. Nous avons décidé que la règle de la gourde individuelle restera valable. Cela signifie que chaque membre doit apporter sa propre gourde dans laquelle il pourra boire pendant la journée. Evidemment, la désinfection et le lavage des mains reste obligatoire.

REMBOURSEMENT

Différents mutualités remboursent une partie du prix des camps de jeunesse. Vous pouvez également faire la demande pour ce camp scouts. Pour plus d'informations, nous vous invitons à vous renseigner auprès de votre mutualité.

Nous savons déjà que pour ceci, des formulaires de la part de votre mutualité sont disponibles. Vous pouvez donc, après le camp, venir auprès d'un de nos chefs responsables qui signera le formulaire. Vous êtes amené à remplir au préalable une partie du questionnaire. Voici ce que vous devez remplir et comment :

- Nom de l'organisation : SCOUTS ST. SERVAES DIETS-HEUR
- Nom du participant : NOM DE VOTRE ENFANT
- Adresse de l'organisation : KLAASSTRAAT 4, 3700 DIETS-HEUR
- Période de participation :
 - Jonggivers et kawes : 15-25/07/2021
 - Kapoenen : 20-25/07/2021
- Montant payé :
 - Jonggivers et kawes, selon 1^e, 2^{ième} ou 3^{ième} enfant € 120, €115, €110
 - Kapoenen, selon 1^e, 2^{ième} ou 3^{ième} enfant € 120, €115, €110
- La date de ce paiement

CHECKLIST: DE QUOI AVEZ-VOUS BESOIN ?

Vous trouverez ci-dessous une liste de choses qui pourraient très certainement vous être utiles. Si vous apportez tout cela, il y a peu de chances que vous ayez oublié quelque chose. Lorsque tu mets un item dans ton sac, tu peux mettre une croix dans le cube devant chaque article. Ainsi, vous savez que vous avez tout emballé et que vous ne pouvez rien oublier. **Apportez suffisamment de vêtements qui peuvent se salir.**

Vêtements :

- ☐ **Uniform complet (pantalon vert, chemise scouts, foulard)**
- ☐ Assez de T-shirts pour 11/6 jours
- ☐ 1 pantalon long
- ☐ Quelques shorts ou pantalons courts
- ☐ Robe ou jupe
- ☐ 2 gros pulls
- ☐ Assez de chaussettes pour 11/6 jours
- ☐ KW, imperméable ou veste avec capuche
- ☐ Assez de slips pour 11/6 jours

Chaussures :

- ☐ Chaussures de marche solides ou bottines (**très important !**)
- ☐ Chaussures de sport
- ☐ Bottes
- ☐ Pantoufles
- ☐ Sandales
- ☐ Lacets de rechange

Matériel pour se laver :

- ☐ Gants de toilette
- ☐ Serviettes de bain
- ☐ Savon, shampooing, gel douche... (**OBLIGE DANS LE CADRE DE LA COVID-19**)
- ☐ Brosse à dents, dentifrice et gobelet
- ☐ Brosse ou peigne
- ☐ Lingettes/bâtons pour les oreilles
- ☐ Kit de rasage pour les garçons
- ☐ Matériel hygiénique pour les filles

Matériel pour nager :

- ☐ Serviettes de bain
- ☐ Maillot de bain ou bikini (**Prévoyez également un modèle de slip, les shorts ne sont pas autorisés partout !**)
- ☐ Bonnet de bain (**Il est obligatoire dans la plupart des piscines, ne l'oubliez pas ! Voir maillot de bain**)
- ☐ Brassards

Matériel pour manger :

- ☐ Gamelle(s)
- ☐ Couverts
- ☐ Gobelet
- ☐ **Gourde !!**

Matériel pour dormir :

- ☐ Pyjama
- ☐ Sac de couchage
- ☐ Matelas gonflable ou lit de camp
- ☐ Petit matelas pour le hike
- ☐ Coussin

Autres :

- ☐ 6 bouteilles de 2L d'eau!
- ☐ Torche/lampe de poche (éventuellement des piles de rechange)
- ☐ Deux essuies pour la vaisselle
- ☐ Petit sac à dos pour les excursions d'une journée
- ☐ Sac en lin pour le linge sale (pas de plastique : cela pue à cause de l'humidité au bout de quelques jours)
- ☐ Mouchoirs en papier
- ☐ Crème solaire
- ☐ Casquette ou chapeau de soleil
- ☐ Gel
- ☐ Savon pour les mains (REQUIS DANS LE CADRE DE COVID-19)
- ☐ Masques pour les +12 (REQUIS DANS LE CADRE DE COVID-19)
- ☐ Déodorant
- ☐ Lunettes de soleil
- ☐ Lentilles
- ☐ Ours en peluche
- ☐ Papeterie, stylo, enveloppes, adresses
- ☐ Sac poubelle en plastique
- ☐ Livres et bandes dessinées
- ☐ Jeux de société non informatisés

Belangrijk:

- ☐ Carte d'identité
- ☐ Traitement médicamenteux obligatoire/indispensable
- ☐

Comme il n'y a pas d'armoire ni d'espace dans la tente au camp, il peut arriver que certains vêtements se retrouvent dans la valise du voisin ou traînent quelque part sur le terrain de camp. Nous vous invitons donc à munir les effets personnels de votre enfant d'une étiquette portant son nom ou ses initiales.

D'après notre expérience, les membres ont du mal à reconnaître les serviettes, les gants de toilette et les couverts. Avec ces étiquettes, l'ordre peut être maintenu un peu.

CE QUI N'EST PAS AUTORISÉ AU CAMP

- ✗ Bijoux chers
- ✗ Jeux vidéos (gameboy etc.)
- ✗ Jeux électroniques
- ✗ Skateboards
- ✗ Ordinateurs portables
- ✗ Joueur-MP3
- ✗ Autres canifs que les couteaux suisses
- ✗ Appareils photos chers
- ✗ Objets dangereux
- ✗ GSM
- ✗ Cigarettes et autres
- ✗ Argent de poche excessif
- ✗ Tout ce qui ne convient pas à un camp

Si ces objets sont retrouvés, ils seront confisqués par les responsables jusqu'à votre retour à la maison. Nous ne sommes pas responsable des objets emmenés illégalement, qui sont perdus ou cassés !

Limitez la quantité de bonbons. La quantité de bonbons trouvés sera toujours collectée par les chefs et sera distribuée à tous les membres de l'unité respective. La nourriture dans les bagages ne fera qu'inciter les amis à quatre pattes indésirables à se diriger vers toutes ces bonnes choses.



!!! LES GSM SONT INTERDITS !!!



Nous serons tout le temps à l'extérieur, ce sera donc un gaspillage d'emmener un téléphone portable. Si vous voulez faire savoir à vos parents, grands-parents, amis, ... comment vous allez, vous pouvez écrire une lettre. Il en va de même pour vos parents et vos amis. S'ils veulent vous joindre, ils peuvent aussi écrire une lettre. En cas d'urgence, vous pouvez contacter les chefs(voir ci-dessous).

NOUS JOINDRE

Si vous voulez savoir comment va votre enfant, demandez-lui de vous écrire. Après tout, il n'est pas permis d'appeler, car avant même de s'en rendre compte, tout le monde veut appeler. Quand ils entendent la douce voix de papa et maman, ils vont généralement de mal en pire. Ce n'est que lorsque ça ne va vraiment pas que les appels sont autorisés.

Les membres ont la possibilité d'acheter des cartes et des timbres au camp. Les responsables des unités prévoient du temps pour écrire des cartes.. L'argent pour les cartes et les timbres peut être remis aux responsables au début du camp. N'oubliez pas d'inclure une liste d'adresses.

Il y a aussi la possibilité d'écrire des lettres. Dans ce cas, il est toujours utile de fournir à l'avance des enveloppes adressées et suffisamment affranchies. Les timbres peuvent encore être disponibles au camp, mais pas les enveloppes.

Bien sûr, il est toujours agréable pour votre enfant de recevoir un mot de papa et maman. Nous vous invitons à envoyer au moins une carte ou une lettre, en particulier aux jeunes membres. Dans ce cas, veuillez écrire une lettre à :

Pascale Thissen
Scouts Sint-Servaes
T.a.v. [Naam lid]
Rue Vesdray 12
4834 Goé-Limbourg



S'il est nécessaire de contacter votre fils ou votre fille, vous pouvez le faire aux numéros suivant : 0470/69 38 67 (Victor Tuerlinckx) ou 0471 01 87 06 (Camille Hansen).

Nous vous demandons de ne pas utiliser ce numéro trop souvent et de ne l'utiliser qu'en cas d'urgence.

LES CHEFS



Karla Wiggers (0495 62 31 63)

Inès Malaise (0471 89 38 02)

Davide Urbanovic (0499 89 55 23)

Utiliser les numéros en cas d'urgence!

DE ZANGSTONDE

Om iedereen over de hele wereld te laten weten waar we vandaan komen zullen we elke morgen en avond een liedje zingen. Dus als jullie allemaal zorgen dat jullie deze liedjes kennen, kunnen we ze samen zingen.

Limburgs Volkslied

Waar in 't bronsgroen eikenhout,
Het nachtegaaltje zingt.
Over 't malse korenveld,
't lied des leeuweriks klinkt.
Waar de hoorn des herders schalt,
Langs des beekjes boord.

Refrein:

Daar is mijn vaderland,
Limburgs dierbaar oord.
Daar is mijn vaderland,
Limburgs dierbaar oord.

Avondlied

O Heer d'avond is neergekomen,
De zonne zonk, het duister klom.
De winden doorruisen de bomen,
En verre sterren staan alom.

Wij knielen neer om u te zingen,
In 't slapend woud ons avondlied.
Wij danken U voor wat we ontvingen,
En vragen Heer verlaat ons niet.
Knielen, knielen, knielen wij neder,
Door de stilte weerklinkt onze bee.
Luisterend, fluisterend kruinen mee,
En sterren staren teder.
Geef ons Heer,
Zegen en rust en vree.



LE FOERAGE/CUISTOS

Le foerage est continué de ces anciens chefs :

- Hanne Tuerlinckx
- Bart Plugers
- Ninke Tuerlinckx
- Geertje Roppe
- Chloé Beaume
- Sander Thijs



S'il y a des membres végétariens ou des membres souffrant d'une allergie alimentaire particulière, nous vous demandons de contacter les responsables des groupes. Il n'est pas évident de fournir des substituts de viande à chaque repas, mais nous voulons en tenir compte autant que possible. Si votre fils ou votre fille est végétarien ou a une allergie particulière, veuillez appeler Victor Tuerlinckx (0470/69 38 67). De cette façon, nous pouvons chercher ensemble la meilleure solution.

JOURNEE DE VISITE ET BBQ ?

A partir de 11h (et PAS AVANT !), tous les parents sont les bienvenus pour aider au démontage des tentes. Ensuite, vous pourrez encore profiter de ce magnifique terrain avec votre enfant.

Dans le passé, notre camp de scouts se terminait toujours par un barbecue pour lequel on pouvait s'inscrire. Cependant, cette année, nous avons choisi de rompre avec cette tradition. Il y aura toujours une boisson et une collation (hamburger, pain saucisse).